

# National Capital Division ~ Outaouais Ski Zone



## RACE NOTICE / AVIS DE COURSE Équipe de Ski Camp Fortune Ski Club U10– SL

**DISCIPLINE / ÉPREUVES:**

Slalom

**LOCATION / ENDROIT:**

Camp Fortune - Slalom

**DATE:**

Sunday, January 24, 2016

**START TIME/ HEURE DE DÉPART:**

le samedi 24 janvier, 2016  
10 a.m. / 10 h (see schedule below)

**RUN / PISTE:**

Slalom

**ORGANISATION:**

Équipe de ski Camp Fortune

**SANCTION:**

Outaouais Ski Zone & National Capital Division

**RULES / RÈGLEMENTS:** The FIS and Alpine Canada rules will be observed. / Les règlements de la FIS et de Canada Alpin seront observés.

**REGISTRATION / INSCRIPTION:** All eligible OSZ and NCD U10 racers will be registered in this event. Please send notice of all U10 additions or scratches to Stacey Luce (Stacey.luce@yahoo.ca) no later than noon, Wednesday, January 20, 2016 / Tous les skieurs U10 ZSO et DCN seront enregistrés à cette épreuve. Veuillez envoyer une liste des additions et des retraits U10 à Stacey Luce (Stacey.luce@yahoo.ca) avant midi le mercredi 20 janvier, 2016.

**REGISTRATION FEE / REFRAIS D'INSCRIPTION:** \$35.00 including lift ticket. The registration desk, located in the main lodge will be open from 08:00. / \$35.00 incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé au chalet principal», sera ouvert à compter de 8 h.

**PROTESTS / PROTÊTS:** All protests must be in writing, conform to FIS rules, and be accompanied with a cash deposit of \$50. / Tout protêts doivent être faits par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagné d'un dépôt en argent comptant de 50 \$.

**COACHES MEETING / RÉUNION DES ENTRAINEURS:** 9:00 at bottom of course / 9 h au bas du parcours.

**AWARDS / REMISE DE PRIX:** 30 minutes after tear down./30 minutes après le démantèlement du parcours.

**INFORMATION / INFORMATION:** Race Secretary/Secrétaire de course: Stacey Luce (Stacey.luce@yahoo.ca) . There will be a \$25 fee for any missing bib. / Un montant de 25\$ sera réclamé pour chaque dossard manquant.

# **U10 SL**

## **SCHEDULE OF EVENTS / HORAIRE**

**January 24, 2016 / 24 janvier 2016**

<b>TIME/Heure</b>	<b>EVENT/EVENEMENT</b>
08:00 am	Registration Opens (Main Lodge)/ Inscriptions débutent
08:30 am	Lifts open, First Run Set / Ouverture des remontées, installation du premier parcours
08:45 am	Jury Inspection /Inspection du jury
09:00 am	Coaches Meeting – bottom of course /Réunion des entraîneurs au bas du parcours
09:15 am	Course Open for Inspection / Parcours ouvert pour l'inspection
09:35 am	Course Access Closed /Accès au parcours fermé
09:45 am	Course Inspection Closed / Parcours fermé pour l'inspection
09:55 am	Forerunners /Ouvreurs de piste
<b>10:00 am</b>	<b>Run 1 Start /Début de la 1ere descente</b>
11:45 am	Second Run Set /Installation du 2e parcours
12:00 pm	Jury Inspection / Inspection du jury
12:15 pm	Course Open for Inspection / Parcours ouvert pour l'inspection
12:35 pm	Course Access Closed / Accès au parcours fermé
12:45 pm	Course Inspection Closed / Parcours fermé pour l'inspection
12:55 pm	Forerunners / Ouvreurs de piste
<b>1:00 pm</b>	<b>Run 2 Start / Début de la 2e descente</b>
Immediately following race	Tear Down / Démentèlement du parcours (all athletes are required to participate / tous les athlètes doivent participer) Thank you / Merci
<b>3:30 pm</b>	<b>Awards / Remise des prix</b>

**Chief of Race:** Andrea Holland, CFSC (andreafholland@gmail.com)

**Technical Delegate:** Jeff Taylor, Vorlage

**Referee:** Simon Riley, MSM

**First Run Set:** Jason Strube, CFSC

**Second Run Set:** TBD, Calabogie

**Race Secretariat:** Stacey Luce (Stacey.luce@yahoo.ca)